



ASOA  
Animation socioculturelle d'Arden



RECUEIL D'HISTOIRES EN FAVEUR DE LA DIVERSITÉ CULTURELLE  
CRÉÉ PAR LES HABITANTS DE TOUTES GÉNÉRATIONS ET DE XX NATIONALITÉS À ARDON.

# Contes et comptines du monde

2021

# Racontez-nous un conte de votre pays

## Conte : définition

Un conte est une histoire qui se transmet de bouche à oreille, de génération en génération. Dans tous les pays du monde, cette tradition orale et écrite fait partie de la mémoire collective.

## Comptine: définition

La comptine est une histoire, chantée avec une mélodie très simple qui s'accompagne de gestes ou de jeux de mains. Les sonorités et le rythme aident à la mémorisation.

La comptine est appréciée des tout-petits et favorise le développement de leur langage et de leur éveil à la lecture et à l'écriture.

pour un tour du monde en chant et histoires

## Comment faire ?

Vous souvenez-vous d'une histoire vous racontaient vos parents ou grands-parents ? D'une histoire (ou comptine) qui a marqué votre enfance ? En racontez-vous à vos petits-enfants ?

Racontez-la nous dans votre langue d'origine.

Ecrivez-la dans votre langue puis traduisez-la en français.

Dans un 2e temps, nous enregistrerons votre voix pour que les enfants puissent entendre le conte et entendre sonner votre langue.

Un bricolage en lien avec votre conte ou comptine l'accompagnera.



# Marche à suivre



## 1) Faisons connaissance

Nom et prénom : ..... Âge : .....

Téléphone et adresse postale : .....

De quel pays venez-vous ? .....

De quel pays vient votre conte ? .....

Qui vous racontait ce conte (ou comptine) ? .....

.....  
.....

Ce conte ou cette comptine a-t-il/elle une histoire particulière (origine, légende,...) dans votre pays ou votre famille ? Laquelle :

.....  
.....  
.....

Pourquoi avez-vous choisi ce conte-là ?

.....  
.....  
.....

Qu'est ce qui vous plait le plus dans ce conte ?

.....  
.....  
.....









# Un bricolage

*A faire avec votre conte*

Ton conte pourra être lu (en deux langues), écouté et il pourra amener un moment créatif et de jeu avec un bricolage.

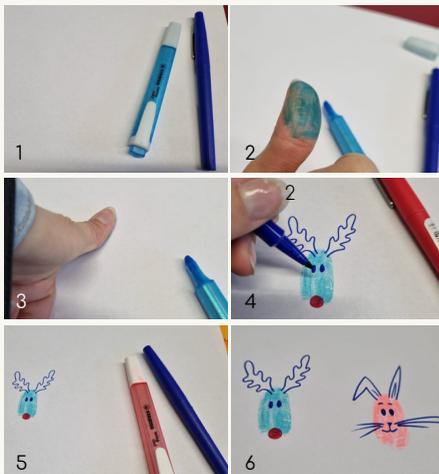
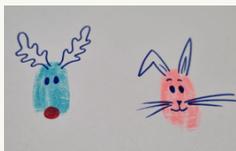
Avez-vous une idée de bricolage ou de dessin à proposer en liens avec votre conte ? Y a-t-il un héros (ou une héroïne) à faire en pâte à sel, en dessin, en biscuits ou en pliant du papier ?

Exemple avec la comptine "Dans sa maison un grand cerf"

Dans sa maison un grand cerf  
regardait par la fenêtre  
un lapin venir à lui et frapper ainsi :  
"Cerf, cerf, ouvre-moi  
ou le chasseur me tuera"  
"Lapin, lapin, entre et viens  
me serrer la main".

Bricolage 1 :

- 1 feuille
- peinture à doigts
- feutres



Bricolage 2 :

- 1 feuille A4 par animal
- bâton de colle
- ciseaux
- feutres



## Pour proposer un brico



- 1) Trouvez une idée de bricolage
- 2) Créez votre bricolage en
  - indiquant le matériel à avoir
  - prenant des photos de chaque étape importante
  - expliquant certaines étapes (si nécessaire)
- 3) Envoyez-nous vos photos par mail à [asoa@ardon.ch](mailto:asoa@ardon.ch)
- 4) Vous avez des questions ou besoin d'aide, n'hésitez pas à contacter
  - l'ASOA : 079 586 29 74 - [asoa@ardon.ch](mailto:asoa@ardon.ch)

